

ТОШКЕНТ ХАКИКАТИ

ЎЗБЕКИСТОН КП ТОШКЕНТ ОБЛАСТЬ, ШАХАР
КОМИТЕТЛАРИ, МЕХНАТКАШЛАР ДЕПУТАТЛАРИ
ОБЛАСТЬ ВА ШАХАР СОВЕТЛАРИНИНГ ОРГАНИ

№ 118 (349)

15
И Ю Н Ъ
ЧОРШАНБА
1955 ЙИЛ
БАХОСИ
20 ТИПИН.

Б У Г У Н Г И С О Н Д А:

СССР Олий Совети Президиумининг Раиси К. Е. Ворошилов Швеция риксадаги делегациясининг а'золарини қабул қилди (1-нчи бет).
Ҳиндистон Республикаси Бош министри Жавахарлал Неру Тбилисига келди (1-нчи бет).
Ҳиндистон Республикаси Бош министри Жавахарлал Нерунинг Грузияда бўлиши (1-нчи бет).
Ҳиндистон Республикасининг Бош министри Жавахарлал Неру Тбилисидан жўнаб кетди (1-нчи бет).
Ҳиндистон Республикаси Бош министри Жавахарлал Неру Тошкентга келди (1-нчи бет).
Урток Н. А. БУЛГАНИНинг олтинчи ёшга тулиши муносабати билан табрик телеграммалари (2-нчи бет).

СССР, АҚШ, Буюк Британия ва Франция ҳукуматлари бошлиқларининг кенгашига доир (2-нчи бет).
ТАСС баёоти (2-нчи бет).
САВОЛЛАРГА ЖАВОБ: Б. Луний. — Тинчлик, озодлик ва мустақиллик учун кураш йўлида (2-нчи бет).
Совет-Ҳиндистон халқларининг дўстлиги мустаҳкамлансин (3-нчи бет).
СССР Олий Совети Иттифоқ Совети Раиси ва Миллатлар Совети раиси ҳузурида Швеция риксадаги делегацияни шарафига қабул маросими (4-нчи бет).
Швеция риксадаги а'золарининг СССР Олий Совети Иттифоқ Совети ва Миллатлар Совети доимий комиссияларининг раислари билан учрашуви (4-нчи бет).

Еш ишчиларга э'тиборни кучайтирайлик

Коммунистик партия ва Совет ҳукумати халқ ҳўжалигининг барча тўрмоқларини, даставвал мамлакатимиз иқтисодий қураётгани янада мустаҳкамлашни, халқимиз оддий ва маданий фаровонлигини янада оширишни негиз бўлган оғир саноатни ҳамма тўрмоқлар билан зўр бериб юксалтиришга алоҳида э'тибор бермоқдалар. Социалистик саноатимиз, биринчи навбатда, унинг етакчи тўрмоғи ҳисобланган оғир саноат, тез темплар билан ривожланимоқда. Натижада халқ ҳўжалиғи йил сайин янги, янада такомиллаштирилган техника билан тўбора кўпроқ қўроқланмоқда.

Ҳозирги вақтда бутун мамлакатимиздаги қабил обаластимиз саноат қорхоналари ҳам энг янги, такомиллаштирилган, кучли ҳамда юксак меҳнат унвдорлигига эга бўлган жуда бой, мураккаб техника билан тўла таъминланган. Вазифа — ана шу техникадан унумли фойдаланиш, у билан ниямий бериш мумкин бўлса, ўшанинг ҳаммасини сўқиб олиб олишдан иборатдир.

Илгир қорхоналарнинг таърибаси шунинг кўрсаткичи, қарда ҳўжалик раҳбарлари, партия, касабасоюз, комсомол таъшиқотлари ва бутун жамоатчилик еш ишчиларнинг малакасини кун сайин ошириш ҳақида тинмай тамхўрлик қилсалар, у ерда кўпгина янги ишлабчиқариш новаторлари етишиб чиқмоқда, давлат пландари маҳсулотининг ҳамма турлари бўйича бажарилибгина қолмай, балки систематик суратда ортиб билиб келиб келмоқда. Аксинча, қарда давлат аҳамиятига эга бўлган масалалар етарли э'тибор берилмаса, у ерда меҳнат унвдорлигини ошириш, машина механизмлардан фойдаланиш қосиқчалари бўйича берилган топириқ бажарилиб қолмоқда.

«Таштекстильмаш» заводига еш ишчиларнинг ўз назарий билимларини доимо ошириб бериш, турли соҳаларда амалий машғулотлар ўтказиш учун ҳамма шароитлар яратиб берилган. Ишчилари ишлабчиқариш процессларида жуда кўп бравак йўл кўйилар эди. Натижада қанчалар-қанча металл нобў бўлар, сарфланган энергия ва меҳнат бекорга кетар ҳамда давлат пландари бажарилиб қолар эди. Қорхона жамоатчилиғи бунинг сабабларини ўрганиб ва еш ишчиларга ҳақиқат бу соҳада етарли таъриб ҳама малака йўқлигини аниқлади. Ана шу камчиликларни тўлатиш ва маҳсулот ишлабчиқаришнинг кўпайтириб, унинг сифатини яхшилаш масаласида новаторлар мактабни феолиятини яхши бўлди қўйиб юборди. Унга теарлик ҳамма еш ишчилар жалб қилинди. Биргина ўтган йилда қорхонанинг турли цехларида бундай мактабларнинг 27 тасида машғулотлар мунтазам суратда ишлаб турди ва уларда 200 дан ортиқ еш ишчи ўз малакасини оширди. Бу таъбир ўзининг жуда яхши натижаларини берди. Заводда таърибланган маҳсулотларда бравак ўрта ҳисобда 50 процентга камайди.

Завод ма'мурияти ва жамоат таъшиқотлари ишчиларнинг малакасини ошириш учун турли хил йўللарда жуда усталик билан фойдаланмоқдалар. Ҳозир қорхона новаторлари мактабда, кўшимча касаблар ўргатиш, ишлабчиқариш техникаси, малака ошириш курсларида мингдан ортиқ ишчи ўқимокда. Бу машғулотларнинг назарий қисмига инженерлар раҳбарлик қилмоқда, еш таъриблари мастерлар э'а амалий машғулотларини олиб беришмоқдалар. Шунингдек, заводнинг жуда кўп еш ишчилари ишлабчиқаришдан ажралмаган ҳолда кечки ёшлар мактабига, техникумларда ва институтларда ўқимокда. Уларга яқиндан ёрдам бериш учун вақт-вақти билан махсус консултация уюштирилиб турилади.

Обаластимизда ҳозир еш ишчилардан минглаб бешйиллик илгөрлари, юзлаб на-

зорлар, ихтиро'чилар ва рационализаторлар бор.

Броқ, айрим қорхоналарнинг ҳўжалик раҳбарлари ва жамоат таъшиқотлари еш ишчиларни кўнгил билан тарбиялаш, уларнинг малакасини, назарий билимини ошириш ва амалий таърибасини бойитиш қабил жуда муҳим ишга жиддий э'тибор беришмоқдалар. Бундай қорхоналарнинг раҳбарлари ишлабчиқариш процессларини тўбора такомиллаштириб бораётганлиги, қорхоналарда эски техника янгилади билан, янгилади э'а энг янгилади билан алмаштирилатганлиги ва буларнинг ҳаммаси ишчиларнинг малакасини тинмай ошириб беришга талаб қилаётганлигини ҳақиқат тўла тўқиниб етмаётганлар. Бундай раҳбарлар ишчилар малакасини ошириш қорхонанинг техникаси иқтисодий кўрсаткичларини тинмай яхшилаб беришнинг муҳим омилли эканлигини унутиб қўйишмоқдалар. Жумладан «Ўзбексельмаш» «Средзахиммаш», «Автомобильмаш» каби бирқанча қорхоналарда еш ишчиларга кўнгил билан ҳўналар ўргатиш ўрнига, улардан ёрдамчи ишларда фойдаланишмоқда, ёки энг оддий деталлар тайёрлаш билан чегаралаб қўйишмоқда.

Бази қорхоналарда ишчиларнинг малакасини ошириш вазибаси меҳнат ва ма'мурий раҳбарларнинг эҳтиросига оқлатиб қўйилган. Бундай метод ҳамавақт қўғилган натижани беравермайди. Шу сабабли бу масалалар билан шугулланиш вазибасини биринчи гада пех, участка бошлиқлари, мастерлар эҳтиросига оқлатиш керак. Чунки пех, участка бошлиқлари ва мастерлар меҳнат ва ма'мурий раҳбарларга қаратган ишлабчиқариш билан бевосита боғлиқ бўлиб, еш ишчиларнинг талаб ва эҳтирларини, уларнинг ҳўсусиятларини, мойилликларини яхши биладилар ва уларга истаган вақтда истаган масала юзасидан ёрдам беришга ҳамавақт тайёрдилар.

Социалистик саноатимизнинг ривожланиш сур'атини янада янги босқичга кўтариш манфаатлари, кенгайтирилган социалистик қайта ишлабчиқаришнинг янада юксалтириш манфаатлари жамоатимиз ишлабчиқариш кучларининг асослари бўлган ишчилар синфининг айниқса унинг ҳақиқат таърибаси кам бўлган, етарли микдорда малакага эга бўлмаган еш авлодини маданий ва техника билим даражасини роғат юқори порогога кўтаришнинг талаб етди. Шу сабабли партия, комсомол ва касабасоюз таъшиқотлари еш ишчилар, айниқса қорхонага янги келган ишчилар тўғрисида кун сайин тамхўрлик қилишлари, уларнинг талаб ва эҳтирларини шухта ўрганишлари, уларнинг назарий билимларини ҳамда амалий таърибларини доимо ўқитиб беришга алоҳида э'тибор беришлари керак.

Ҳамма нарсани билишга ҳарақат қилиш, тинмай ижодий илганиш — совет ишчиларнинг энг қимматли ҳўсусиятидир. Вазифа — ана шу одиланб ҳўсусиятини кўзланган мақсадга йўналтириш, ишларининг дастлабки қийинчиликлардан қўрқмайиш, илганиш йўлида юз берган қийинчиликлардан қўрқмайиш, бу қийинчиликларни енгиш асосига ўз олтига қўйган мақсди сари қат'ий, кескин ва энгил ҳарақат қилиш руҳида тарбиялаш керак.

Ҳўнар мактаблари, билим юрталари ва умумий та'лим мактаблари — ишлабчиқаришга фақат таърибларлик бешбончилар. Ҳақиқий талант, қобилият бевосита ишлабчиқаришда тарбияланиб, воғта етди. Шунинг учун ишларимизнинг кун сайин ўсимиш устидан бутун жамоатчиликнинг контроллыгини ўргатишимиз керак, токи улар келгусида бутун мамлакатда доғ таратган ҳақиқий новаторлар бўлиб етишиб чиқсинлар, жангларда чиниққан доғли революцион ишчиларнинг ҳақиқий ўринбосарлари бўлиб етишсинлар.

Ҳиндистон Республикаси Бош министри Жавахарлал Неру Тбилисига келди

ТБИЛИСИ, 13 июнь. (ТАСС). Ҳиндистон Республикаси бош министри Жавахарлал Неру бутун Тбилисига келди. Унинг билан биргаликда қиз Индира Ганди, Ҳиндистон Республикаси таъшиқ ишлар министрининг бош секретари Н. Р. Пиллаи, Ҳиндистон Республикаси таъшиқ ишлар министри Европа бўлимининг мудир А. Хусайн, Ҳиндистон Республикасининг СССР даги Фахрутудин ва Мухтор Элчи К. П. Ш. Менон ҳам келишди. Бош министр Жавахарлал Неру билан биргаликда СССР Таъшиқ Ишлар Министрининг биринчи ўринбосари В. В. Кузнецов, Совет Иттифоқининг Ҳиндистон Республикасидаги Фахрутудин ва Мухтор Элчи М. А. Меньшиков, СССР Таъшиқ Ишлар Министрининг Протокол бўлимининг Мудир Ф. Ф. Молочков ҳам келишди.

Тбилисидан аэродроми Ҳиндистон Республикаси, СССР ва Грузия ССР Давлат байроқлари билан безатилган эди. Қизил алвонларга ҳинди, рус ва грузин тилларида «Бош министр Неруға салом! Хўш келибсиз!», «Ишасин тинчликсевар ҳинд халқи!», «Ишасин СССР ва Ҳиндистон халқлари ўртасидаги дўстлик» деган сўзлар ёзилган.

Аэродромда Грузия пойтахти жамоатчилигининг жуда кўп вакиллари тўландилар. Меҳмонларни Грузия ССР Министрлар советининг раиси Г. Д. Джавахишвили, Грузия Компартияси МК Биринчи секретари В. П. Мжаванадзе, Грузия ССР Министрлар совети раисининг Биринчи ўринбосари ва Грузия ССР Таъшиқ ишлар министри М. И. Кучава, Грузия ССР Министрлар Совети раисининг ўринбосари Д. Г. Мамашишвили, В. Г. Керкелдзе, меҳнаткашлар депутатлари Тбилис шаҳар Совети ижроия комитетининг раиси М. К. Магидзе, Тбилис шаҳар партия комитетининг секретари Э. А. Сехнашвили ва бошқалар кутиб олдилар.

Пийонерлар Жавахарлал Неруга гулдастлар тақдим етдилар. Ҳиндистон Республикаси, Совет Иттифоқи ва Грузия ССР гимнлари салоси янгради.

Грузия ССР Министрлар Советининг раиси Г. Д. Джавахишвили бош министр Жавахарлал Нерунинг таърибига, Совет Иттифоқи билан Ҳиндистонни бутун дунёда тинчликни та'минлашдан иборат умумий манфаатдорлик бир-бири билан яқинлаштирмоқда, деди.

Джавахишвили Неру жапонларнинг СССРга қилган савари ҳар иккада мамлакат ўртасидаги дўстона муносабатларини янада мустаҳкамлашга ёрдам беради, деб ишонч билдирди.

Жавахарлал Неру йилгиланларга самий кутиб олганиликлари учун тапаккур изҳор қилди.

— Мен бўлган ҳамма жойда, — деди Ж. Неру, — мен ҳўрсандчилик ва самийият билан кутиб олдим. Бу учрашув бизнинг халқимиз билан Совет Иттифоқи халқлари ўртасидаги қарошанг хисларини сезиб олганимга имконият беради. Мен ўйлайманки, — деб давом етдики ўз сўзини Ж. Неру, — тинчлик ҳамма энг зарур нарсас бўлиб келди ва ҳозирги вақтда айниқса зарурдир.

Ҳозир бўлганлар давомли қарасаклар билан Жавахарлал Нерунинг таърибидилар.

Аэродромдан шаҳарга бориб етгунча Ҳиндистон Республикаси Бош министри ҳамма жойда мингларча киши кутиб олди.

СССРда меҳмон бўлиб турган бир гуруҳна ҳинд журналистлари ҳам Ж. Неру билан биргаликда Тбилисига келишди.

Ҳиндистон Республикасининг Бош министри Жавахарлал Неру Тошкентга келди.

ТБИЛИСИ, 14 июнь. (ТАСС). Кеча, бироз дам олгандан кейин бош министр Жавахарлал Неру қиз Индира Ганди ва ўз биллаги кишилар билан биргаликда Руслани шаҳрига савҳат қилди. Бу шаҳар Тбилисидан ақиниқлиги қилди бундан ўш йил илгари пайдо бўлган эди. Руслани меҳнаткашлари Ж. Нерунинг шодиёна кутиб олдилар. Шаҳар ақинларда тўландан мингларча киши Ҳиндистонли меҳмонларни қизинг таърибидилар.

Ж. Неру Русланида Сталин номидаги Закавказье металлургия заводининг иши билан танишди. У, қорхона ишлаб чиқараётган маҳсулот ҳақида, унинг техника билан қандай таъминланганлиги, ишчи қарлар бафасил таърибланганлиги тўғрисида бафасил сўрашди. У бўлининг цехида мазкур бўлимининг бошқарини пузати олдида турган старший операторнинг ишмини э'тибор билан қузатиб, цехнинг Совет мамлакати заводларида таърибланган асбоб ускуналари билан қизиқди. Сўнгра Ҳиндистон Бош министри заводнинг трубапрокат

ва қосқохимия цехларини кўрди. Ҳамма жойда металлургия Ж. Нерунинг қизинг таърибидилар.

Ж. Неру ва унинг ҳамроҳлари билан биргаликда Закавказье металлургия заводи билан Ҳиндистон журналистлари ҳам танишдилар.

Ж. Неру Русланидан қарбий — грузин йўли бўлида ҳўшманзарлар ерда жойлашган Дигон узумчилик совхозига жўнади.

Бош министр Ж. Неру ва унинг қизинг Индира Ганди бу ерда узумчилик агротехника, ҳосилдорлик, гармеедан химия қиланган ихотлар барпо этиш масалалари билан қизиқдилар.

Бекқурун Ж. Неру ва унинг ҳамроҳлари Тбилисидан Нахашвили номида давлат опера ва балет театрига Д. Торадзеинг «Горда» номида миллий грузин балетини тамоша қилдилар. Ж. Нерунинг театрга пайдо бўлиши авадиги билан кутиб олди.

Грузия журналистлари Ж. Неру билан бирга келган ҳинд журналистлари шарафига қабул маросими ўтказдилар.

Ҳиндистон Республикасининг Бош министри Жавахарлал Неру Тбилисидан жўнаб кетди

ТБИЛИСИ, 14 июнь. (ТАСС). Ҳиндистон Республикасининг бош министри Жавахарлал Неру ва унинг ҳамроҳлари бутун самоёдада Тбилисидан Тошкентга учиб кетдилар. Ҳиндистон Республикаси, Совет Иттифоқи ва Грузия ССР давлат байроқлари билан безатилган аэродромда меҳмонларни Грузия ССР Министрлар Советининг раиси Г. Д. Джавахишвили, Грузия КП Марказий Комитетининг биринчи секретари В. П. Мжаванадзе, Грузия ССР Олий Совети Президиумининг раиси М. Д. Чубинидзе, Грузия ССР Министрлар Совети раисининг биринчи ўринбосари ва Грузия ССР Таъшиқ ишлар министри М. И. Кучава, меҳнаткашлар депутатлари Тбилис шаҳар Совети ижроия комитетининг раиси М. К. Магидзе,

жамоатчилик ва матбўот вакиллари узатиб қолдилар.

Аэродромда Г. Д. Джавахишвили Грузия меҳнаткашлари номида бош министр Ж. Неруга ва ҳинд халқига муваффақиятлар тилади.

Ж. Неру жапон нутқида шодиёна кутиб олганилиги учун тапаккур изҳор қилди.

— Фурсатдан фойдаланиб, — деди Ж. Неру, — сизга ва серқудин Грузиянинг бутун аҳолисига энг яхши тилакларимни билдираман. Мен бу сафаримиз доим асимда сақлайман.

ТАССнинг таклифида мувофиқ СССР да меҳмон бўлиб турган бир гуруҳна ҳинд журналистлари ҳам айни бир вақтда самоёдада Тошкентга учиб кетдилар.

Ҳиндистон Республикаси Бош министри Жавахарлал Неру Тошкентга келди

Совет Иттифоқида меҳмон бўлиб турган Ҳиндистон Республикаси Бош Министри Жавахарлал Неру 14 июньда Тбилисидан Тошкентга келди. У билан бирга унинг қизинг Индира Ганди, Ҳиндистон Республикаси Таъшиқ Ишлар Министрининг Бош Секретари Н. Р. Пиллаи, Ҳиндистон Республикаси Таъшиқ Ишлар Министрининг Европа бўлимининг Мудир М. А. Хусайн, Ҳиндистон Республикасининг СССРдаги Фахрутудин ва Мухтор Элчи К. П. Ш. Менон ва Ҳиндистон Республикасининг СССРдаги Элчихонасининг Биринчи секретари П. Н. Кауль ҳам келишди.

Бош Министр Жавахарлал Неруга СССР Таъшиқ Ишлар Министрининг биринчи ўринбосари В. В. Кузнецов, СССРнинг Ҳиндистон Республикасидаги Фахрутудин ва Мухтор Элчи М. А. Меньшиков, СССР Таъшиқ Ишлар Министрининг Протокол бўлимининг мудир Ф. Ф. Молочков ҳамроҳ бўлмоқда.

Ҳиндистон Республикаси, Совет Иттифоқи ва Ўзбекистон ССР давлат байроқлари билан безатилган Тошкент аэродромда Жавахарлал Нерунинг ва у билан бирга келган кишиларни Ўзбекистон ССР Министрлар Советининг Раиси Н. А. Муҳиддинов, Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг биринчи секретари А. Э. Нисеов, Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиумининг раиси Ш. Р. Рашидов, Ўзбекистон ССР Таъшиқ ишлар министри Г. С. Султонов, Тошкент шаҳар партия комитетининг секретари С. Н. Нуриддинов ва жамоатчилик ҳамда матбўот вакиллари билан жуда кўп киши кутиб олди.

Ҳиндистон Республикаси Гимнининг тантанали саздалари янгради. Унинг кетидан Совет Иттифоқи ва Ўзбекистон ССР Гимнлари ижро етдилар. Болалар Бош Министр Неруга ва унинг қизинг Индира Гандига гулдастлар тақдим етдилар.

Ўзбекистон ССР Министрлар Советининг раиси Н. А. Муҳиддинов Совет Ўзбекистонининг ҳўкумати ва меҳнаткашлари номида Ҳиндистон Бош Министри самий кутиб олди. Жавахарлал Неру микрофон олдида келди. У бундай дейди:

— Раис жаноблари, азиз дўстлар, саломалайкум. (Қарасаклар). Мен Ўзбекистонга келишим, сизларни кўришим, сизнинг республикангизда бўлишим кўнглим бери орау қилиб келган эдим. Биз сизлар билан қўшимчимиз, қўшимчалар э'а олдида, бир-бирларини яхши билишлари керак. Сиз билан бизнинг муносабатларимиз янги эмас. Ҳатто ўтмишда ҳам сиз билан бизнинг ўртасида ўзаро муносабатлар яхши эди, биз кўп марта таъриблар айирбош-лашдик, бир-биримизнинг мамлакатимизга

савҳатлар қилдик. Бу эски алоқаларининг узилдиб қолган вақтлари ҳам бўлиди. Шу сабабли бизнинг дўстона муносабатларимизнинг яна тикланганлиги жуда қувончли ва ёқимли бир ҳолатдир.

Мен сизларнинг ўз республикангизда тез вақт ичида муваффақиятларга эришганингиз ҳақида жуда кўп ашитганман. Бу муваффақиятлар давом етди, деб ўйлайман. Сиз бутун дунёда тинчлик сақлашни лозимлиги ҳақида таъриблар қилдик. Бунда аёниқ, агар тинчлик бўлмаса, у вақтда сизнинг мамлакатингизда ҳам, меннинг мамлакатимда ҳам прогресс бўлиши мумкин эмас. Бинобарин, биз учун тинчлик зарурдир ва биз ҳаммаимиз тинчлик йўлида ишлашимиз керак.

Мен Совет Иттифоқида атин олти кун бўлиб, аимо шу вақт ичида кўп нарсаларни кўриб, кўп жойларга бордим. Мен ҳамма жойда жуда дўстона ва роғат самийий кутиб олдилар. Бундан мен жуда мамнун бўлиб. Бутун бунда сиз ҳам менни жуда дўстона ва самийий кутиб олдингиз. Бунинг учун сизга раҳмат. (Қарасаклар). Юқорида айтиб ўтганимча, биз сиз билан қўшимчимиз ва шу сабабдан мен ўзимни ҳудуди ўз кишиларим орасида тургандай ҳис қилмоқдалар. Бунинг учун сизларга яна раҳмат. (Қарасаклар). (Яшасин Ҳиндистон билан Совет Иттифоқининг дўстлиги!) деган хитоблар. «Ура» овозлари эшитилди.

Аэродромдан тортиб, Жавахарлал Неру учун ажратилган дағачага бўлган бутун йўлда Тошкент аҳолиси меҳмонларини самийий таърибидилар.

ТАССнинг таклифи билан Совет Иттифоқида меҳмон бўлиб турган бир гуруҳна ҳинд журналистлари ҳам 14 июньда Тошкентга келди.

Бекқурун Ҳиндистон Республикасининг Бош министри Жавахарлал Неру, Индира Ганди ва унга ҳамроҳ бўлиб келган кишилар Алишер Навоий номида Ўзбек давлат опера ва балет театрида Ўзбекистоннинг сан'ат усталари ижросида қўйиб берилган катта концертда ҳозир бўлдилар.

Артистлар концерт иштирокчиларининг гулдурас қарасаклари остида Жавахарлал Неруга ва Индира Гандига гулдастлар тақдим етдилар.

Жавахарлал Неру ва Индира Ганди Ўзбекистон ССР Министрлар Советининг Раиси Н. А. Муҳиддинов билан бирга саҳнага чиқдилар. Жавахарлал Неру артистларга қарата таъриб нутқи сўзлади ва уларнинг сан'атларига юксак баҳо берди. (ЎзТАТ).

Дўсплик виставкаси

Область кутубхонаси ҳаммавақт гавжум бўлади. Бу ерда келган китобхоналарнинг аксариятини Ҳиндистон республикасининг ҳаёти, тарихи ва маданиятига оид китоблар қизиқтирмоқда. Улар Ҳиндистон ҳақидаги адабиётларини ва бадий асарларини севиб ўқимокдалар.

Бу ерда Ҳиндистон республикаси бош министри ва таъшиқ ишлар министри Жавахарлал Нерунинг СССРга келиши муносабатида бағишланган катта виставка ва фотоомтаж таъшиқ қилинди. Виставка ва монтажда Нерунинг рангли портрети, Ҳиндистон сан'ат ва маданият арбобларининг суратлари қўйилган.

Бундан ташқари бу ердаги издан ортиқ номдаги турли китоблар кишиларнинг э'тиборини жалб қилмоқда. Булар орасида «Миллий масала ва Ҳиндистонда Англия имперализми», «Ҳиндистоннинг эътидан ирқларини», «Ҳиндистон сўзловлари», «Ҳиндистон 2-нчи жаҳон уруши даврида қабил сийоси, илмий, бадий асарлар диққатга сазовардир.

Шу билан бирга виставкада Ҳиндистон ёзувларидан Брийан Чандр, Хўжа Аҳмад Аббос, Мулк Радж Анаид, Чаттопатайиннинг бадий асарларидан намуналар қўйилган.

Виставкага қўйилган материаллар китобхоналарда катта қизиқини туғиримоқда. Т. УРУНОВ.

СССР Олий Совети Президиумининг раиси К. Е. ВОРОШИЛОВ Швеция риксадаги делегациясининг а'золарини қабул қилди

13 июньда СССР Олий Совети Президиумининг Раиси К. Е. Ворошилов Швеция риксадаги делегациясининг а'золарини қабул қилди.

К. Е. Ворошилов Швеция парламентининг депутатларини Совет Иттифоқининг энг яқин қўшнилари билан бирга бўлган швед халқининг вакиллари сифатида таърибидилар, бундай дейди:

— Мен ишонмакчим, сизларнинг Совет Иттифоқида келишимиз халқларимиз ўртасида бўлган дўстона муносабатларини янада кўпроқ мустаҳкамлайди, тинчликни сақлаш ишига ёрдам беради. Бир-бирига делегациялар юбориб туриш, шунингдек савдо алоқаларини ва маданий алоқаларини кенгайтириш ана-шу дўстликни ривожлантириш учун катта аҳамиятга эгадир.

Делегация раҳбари, Швеция риксадаги илқинчи палатасининг раиси Густав Нильссон делегатларнинг К. Е. Ворошилов билан учрашсин имкониятига эга бўлганликлари билан мамнун эканлигини айтди.

— Мамлакат бўйлаб қилинган сафар вақтида, — деди Густав Нильссон, — бизларни ҳамма жойда роғат самийият билан кутиб олдилар. Мамлакатинингнинг ҳамма жойларига кўчайиб кетайтган ижодий меҳнат биларда катта таассурот қолдириди. Риксада СССРга ўз делегациясини юборишга қарор қилганида, бунинг шу нарсаси яхши тушунишни ҳолда қилдикки, делегациянинг сафари мамлакатларимизни яқинлаштиришга ҳамда Совет Иттифоқи ва Швеция халқлари ўртасида ўзаро ишончли мустаҳкамлашга ёрдам беради.

К. Е. Ворошиловнинг илтимосига биноан делегатлар Совет Иттифоқида бўлган вақтда олган таассуротларини сўзлаб бердилар.

Самийий, дўстона вазиғта ўтган суҳбат охирида К. Е. Ворошилов делегация а'золарига Совет Иттифоқи билан Швеция ўртасидаги алоқаларни мустаҳкамлашга қаратилган ўз феолиятларида муваффақиятлар тилади.

Швециянинг СССРдаги Фахрутудин ва Мухтор Элчи Рольф Р. Сульман делегацияга ҳамроҳ бўлди.

Б. ЛУНИН.

СОВЕТ-ҲИНДИСТОН ХАЛҚЛАРИНИНГ ДЎСТЛИГИ МУСТАҲКАМЛАНСИН!

Ҳиндистонда

Яқинда мен бир гуруҳ совет мазна-ти арбоблари билан Ҳиндистонда бўлдим. Бу сўхатдан олган таассуротларим шу қадар ранг-баранг, шу қадар қизиқарли, шу қадар бойки, уларни айтиб тутатиш қийин.

Ҳиндистонли дўстларимиз бизни қадри қадри билан кўча-кўчаларни кенг очиб, қувонч билан кутиб олдилар.

Биз Ҳиндистон республикасининг традицион байрами «Республика кун»га таклиф этилган эдик. Бу катта миллий байрамдан жуда кўп, ранг-баранг таасу-ротлар олдик. Трибуна олдида ҳарбийлар, граждан кийимдаги оддий ветеранлар, ўтар, ҳисобсиз музикантар удуғвор, ёқимли куйларни чапиб турдилар.

Параддан сўнг халқ қарнавали бошлан-ди. Трибуна олдида ҳамма шаттарлар келган баъий ҳаваскорлик коллективла-ри ўз қилиқ сан'атларини намойиш қи-либ ўтишарди. Мана расомлик ва ҳайка-таромлик сан'ати намуналарини намойиш қилиб бораётган Ҳайабот штатининг вакиллари. Маншпур штати вакиллари-нинг колоннасида дашта тибқи ўтирган чевар аёллар. Ўз сан'атларини кўрсатиб бораётганлар... Бу байрам ижодкор ҳинд халқининг сан'атини, турли соҳаларда ажойиб асарлар яратганлиги таланти халқ эканлигини намойиш қилди.

Намойишдан сўнг биз баърий меҳмон-лар дафтарига ёпишил учун президент ва бош министр саройига бордик. Ўша кунги расмий қабул маросимига биз тинчликни ҳимоя қилуш Умумиҳиндистон советининг раиси доктор Сайфиддин Китчулу билан учрашиб қолдик. У мени узоқдан қўриб таниди, олдига чақирди, қўчоқлаб ўпди. Бошимдаги ўзбекча дўшани қўриб қўйди-да, ўзим ҳам шунақа дўшани борлигини айтди.

Биз Деҳли шаҳрини тамоша қилдик. Машинада биз эски шаҳар томон юрдик. Узоқдан қадимий деворлар кўта ташланган. Биз халқ гениининг ажойиб ва гўла-ли ишқотларини бири бўлган Ферузоҳ қотас саройининг харобаларига кирдик. XIV асрда топишган гўзал обиди ҳам шу ерда. Бу обиди бундан тақрибан 2000 йил бурун ишланган. Бу обиди гранитдан ишланган жуда узун устуни бўлиб, унга бўдилача дуолар ўйиб ёзилган. Мана биз қилди Фор — қилди рангли катта кўрсон-дамиз. У, 1638—1648 йилларда қурилган. Ўзинингнинг бу ёлғизлиги Буюк Мў-гулар династиясининг асосчиси, шоир, жангчи, Захриддин Бобурнинг вафотисини Шоҳжаҳоннинг саройи эди. Ажойиб ус-тунали қабулхоналар кўзни қувонтирди.

Биз Деҳли университетига ҳам бўлдик. Унда 8 факультет, 23 коллеж, шундан биттаси хотин-қизлар коллежи. Биз рус тили бўлимини ҳам бориб кўрдик. Рус тили-блан шугулланушчи студентлар блан танишини жуда мароқли эди. Бўлимининг кутубхонасида китоб жуда кўп. Улар орасида рус классиклари, совет ёзучилари-нинг асарлари бор эди. Биз Ҳиндистон-нинг кўп жойида бўлиб, рус ёзучилари, айниқса Л. Н. Толстойнинг асарлари жуда мушхот қўзонганлигига ишондик.

Удайпур, Жойпур каби тарихий йирик шаҳарлар ҳам бизда катта таассурот қолдирди.

Биз Уттер Прадеш штатининг пойтах-ти Агра шаҳрида бўлдик. Бутун дунёга машхур бўлган, XVI асрда қурилган Тош Маҳал мақбараси (мавзолей) шу ерда. Ҳинд меҳмонларининг ажойиб асари бўл-ган бу ишқот архитектуранинг «етти му'жизаси»дан биридир. Ҳақиқатан ҳам

унинг удуғвор пештоқини ва мақбарани тамоша қилиб бу ажойиб ишқотнинг гў-заллигига ишонч ҳосил қилдик. «Тошма-ҳал» 17 йилда қурилган, унда 20 мингдан ортиқ киши ишлаган. Бу ажойиб архитектура ёлғизлигини қўришда Ҳин-дистоннинг ҳар еридан келган наққошлар, ҳайкалтаромчи эмас, балки Самарқанд ва Бухороли расомлар, меҳмонлар ҳам иштирок этганлар.

Совет кишилари Ҳинд музикаси блан узоқ вақтлардан бери танишдилар. Биз ўзбек ва тожик куйларини эслатувчи ажой-иб ҳинд кўшиқларини кўп ашитганмиз. Шаҳар ва қишлоқларда, ҳамма ерда халқ кўшиқлари, классик «рага»лар янграйди. Ҳинд музикаси кўпозовиликни билмайд, лекин шунга қарамай у, турли-туман, кенг тарқалган, нафис куй ва бой оҳанг-ларга эга.

Ҳинд музика асбобларининг ранг-баранглиги кишини ҳайратда қолдиради. Улар орасида торли, уриб чалиналган, пуфлаб чалиналган, турли диалектдаги асбоблар бор. Шубҳасиз, уларнинг энг машхури минг йилдан бери яшаб келаёт-ган ёқимли музика асбоби виландир.

Камон блан чалинадиган асбобларнинг икки муҳими сорагиндир. Унинг овозини икки товушга ўхшатадилар. Ҳақиқатан ҳам сорагини моҳир чалгуш кўлида ўткир қўшқичлик кўйилайди. Биз Ҳинд музика сан'атининг турли-туман томонлари, иж-роичлар, классик ва халқ куйлари блан кенг танишини имкониятига эга бўлдик.

Урта Осиё халқлари музикасининг Ҳинд музикасига таъсири сезиларлидир. Бу ҳол, айниқса Ҳиндистоннинг шимолий раёонларида яққол кўринади. Бунга жуда кўп ҳинд музикантарли, шу жумладан Ҳиндистоннинг машхур музиканти, Мадрас музика академиясининг профессори Самбамурти ҳам таъкидлайди.

— Бизда, Ҳиндистонда, — дейди профессор Самбамурти, — икки музика стили — шимолий музика стили ва жанубий раёонлар музикаси стили мавжуддир. Кейингиси «карнат стили» ҳам дейилади. Ҳиндистонда Захриддин Бобур томонидан Буюк Мўгулар династияси барпо этилган, мамлакатнинг шимолида сан'атининг бошқа турлари каби музикага ҳам Урта Осиё маданиятининг таъсири ўтган.

Биз иштирок этган концертлар ижроачи-ларнинг баъий маҳорати юксак эканли-гини намойиш қилди. Айниқса, қўшқичи чоҳ Боҳра Буа, ёш соторчи Раме Ҳон ўз сан'атлари блан бизни қўйла қолдирди-лар.

Ҳинд рақслари, киноси ва театрида му-зика асосий роль ўйнайди. Биз Ҳинд классик рақслари, классик ва янги театр сан'ати блан танишдик. Мадрас студияси суратта олган «Нагин» фильмида музика кенг ўрин олган. Унда қатнашган 15 ки-шилик Ҳинд чалгу асбоблари оркестри удуғ рус композитори Римский-Корсаков-нинг «Шахризода» симфоник сюитасини муваффақият билан чалган.

Биз қисқа вақт ичида дўстона, тинч-лисевар, меҳнаткам Ҳинд халқининг ма-данияти, қишлоқ ҳўхўлиги, саноати блан танишдик. Мамлакатнинг кўп шаҳар ва қишлоқларида бўлдик. Ҳамма жойда биз-ни Ҳинд меҳнатқиллари сазимий, дўстона меҳмондўстлик блан кутиб олдилар, улуғ совет халқига нисбатан ўзларининг энг яхши тилекарини, меҳр-муҳаббатларини наҳор қилдилар.

Мухтор АШРАФИЙ,
СССР халқ артисти, профессор, Сталин мукофоти лауреати.



Суратда: бир гуруҳ китобхонлар Навоий номли давлат халқ кутубхонасида ташкил қилинган «Ҳиндистон ва Совет Иттифоқи ҳамкорлиги» виставаси материаллари блан танишмоқдалар.

Совет-Ҳинд дўстлигига бағишланган виставка

Алишер Навоий номли давлат халқ кутубхонасида «Ҳиндистон ва Совет Итти-фоқи халқларининг ҳамкорлиги» деган темалда катта виставка ташкил қилинди.

Виставканинг катта стени СССР, Ҳин-дистон ва Ўзбекистон ССР давлат байроқ-лари блан безатилган. Унинг ўрта қисми-га «Яшасин тинчлик ва дўстлик!» деган сўзлар катта ҳарфлар блан рус, ҳинд ва ўзбек тилларида ёзиб қўйилган. Унда СССР, Ҳиндистон давлат арбобларининг портретлари ва уларнинг тинчлик, халқ-лар ўртасидаги дўстлик, ҳамкорлик тўғри-сидаги айтилган қимматли фикрлари қайд этилган.

Ҳиндистон ва Совет Иттифоқи ўртаси-даги дўстона муносабатларни акс эттиру-шчи стениларда бошқа кўпгина қимматли тарихий ҳужжатлар ҳам бор. Виставка экзопонатларидан бири хоразми ўзбек олими Аб-Ибруйнинг бузган 925 йил илгари Ҳиндистон кишилари, уларнинг фан ва маданияти блан яқиндан танишиб, тўплаган материаллари асосида ёзилган «Ҳиндистон таассуротлари» номли катта-асар ҳамма ма'думот беради. Биринчи:

Абадий дўстлик

бекистонда қадимги халқ донишмандли-гининг ажойиб намуналаридан бўлган «Панчатантра» сериясидан бўлган Ҳинд халқ эртавлари, масал ва латифалари кўп-дан севилиб айтилган. «Панчатантра»да-ги эртавлар, масал ва латифаларда халқ ора-сидан чиққан кишиларнинг баҳолирини, соф виждонлигини ва удуғворчиликларни кўйлабди. Бенгали адабиётининг йирик вакили, машхур Рабиндранат Тагор менин-г севимли Ҳинд шоирини ва ёзувчимди. Мен унинг ижоди блан Октябрь революцияси-нинг дастлабки йилларидаюқ танишман. Мен ёшлик вақтимдаёқ, унинг «Богбон» деган лирик асарини эфр қизиқиб блан ўқиганман. Бу асар ўзининг юксак ба-диийлиги, эмоционалиги, таъсир кучи ва чуқур маъмуни блан менда катта таассу-рот

қолдирган. Мен бу асарни ҳозиргача тў-қилганим қайта-қайта ўқийман.

Совет ва Ҳинд халқларининг ўртасида-ги маданий алоқа кенг ривожланиши муноса-бат блан Қишан Чандр, Мулк Радж Анид, Прем Чанд, Аҳмад Аббос, Бхабани Бхаттачария ва бошқа Ҳинд ёзучилари-нинг асарлари ўзбек китобхонларининг севимли асарларига айланди. Айниқса, Ўз-бекистон ССР Давлат нашриёти бир груп-па ёш ўзбек таржимонлари томонидан тар-жима қилинган Ҳинд ёзучиларининг Ҳи-ндия тўпламини нашрга таъйинлади.

Т. ҚОРИ НИЕЗИЙ,
Ўзбекистон ССР Фанлар академияси-нинг ҳақиқий а'зоси, профессор,
Сталин мукофоти лауреати.

Отоқли Ҳинд ёзучисининг „Танланган асарлар“и

Совет Иттифоқи, шу жумладан Ўзбеки-стон халқларининг удуғ Ҳинд халқининг беш минг йиллик бой, ушман маданиятига қизиқиб, меҳнатсевар бу халқ блан чи-накамани дўстланиш истаги кўп асарлардан бери ишаб, кутубиб келмоқда. Ҳинд хал-қининг қўшқичи ва талантига юксак баҳо берган хоразми энциклопедия олим Абу Райҳон Бирўий (XI аср), Ҳиндистонда бирнеча марта бориб, унинг гўзал ва обод шаҳарлари, бой маданиятига қўйил қолган, рус сайёҳи ва олими Афанасий Никитин (XV аср) Ҳиндистон ҳақида илмий асарлар ёзиб қолдирганлар. Бенгал тилини ў-қиганиб, у ерда дарс берган, театр таш-кил этган ажойиб рус музиканти, театр арбоби ва олими Г. Лебедев (XVIII аср), Ҳиндистонда сайр этиб Бомбайдан Ўзла-ригача ёзилган ўзбек ма'рифатпарвар шоир Зокриқон Фурқат (XIX аср охири ХХ аср боши) бу ажойиб халқнинг ҳаёти, мада-нияти, тарихининг, тарихи ҳақида қим-матли фикрларини айтиб қолдирганлар...

Айниқса, совет ҳокимияти йилларида Ҳинд совет халқлари ўртасидаги дўстлик, ҳамкорлик, маданий, иқтисодий, сиёсий алоқалар тобора кенг кўлоҳ ёлиб, ривож-ланиб бормоқда. Совет халқи удуғ Ҳинд халқининг беш минг йиллик тарихига эга бўлган тамоман миллий, бой, кўйқарали маданиятига, халқлиқ сан'атига, ажойиб адабиётига эфр қизиқиб блан қараб кел-моқда. Ҳинд сан'ати арбобларининг кон-цертлари, реалистик Ҳинд баъий фильм-лари, яқинда Москвада очилган Ҳинд сан-ати виставкаси СССР халқларида гошт ман-зур бўлмоқда.

Ҳинд адабиёти совет китобхонларининг севимли адабиёти бўлиб қолди. Кейинги йилларда Ҳинд ёзучиларининг асарлари, айниқса, кўйлаб босилмоқдалар.

Ҳинд халқининг «Рамаяна», «Махаба-рата» сингари энг асарлари икки минг йилдан бери яшаб келмоқда. СССР халқ-лари классик ва ҳозирги замон Ҳинд ёзу-чиларининг энг ахши асарлари блан тобора кенгроқ танишини имкониятига эга бў-моқдалар. Яқинда «Ҳинд эртавлари», шоир Калидаснинг «Сакунтала» каби Ҳинд ада-биётининг ушман асарлари босиб чиқа-

рилди. Удуғ Ҳинд адабиётининг классиги Рабиндранат Тагорнинг 8 томлик асарлари Прем Чандр, Аҳмад Аббос, Мулк Радж Анид сингари йирик ёзучиларнинг китоб-лари ҳам босилмоқда.

Булар орасида панжобли машхур Ҳинд ёзучиси, публицист, жамоат арбоби Қи-шан Чандрнинг «Танланган асарлар» кит-оби ҳам бор. Совет китобхонлари Қишан Чандрнинг реалистик асарларини бирнеча йилдан бери биладилар. Унинг ҳикоя, по-вество, публицистик мақолалари маркази ва маҳаллий газеталарда, алабий журналлар-да, тўпламларда ва алоҳида китоб ҳолида бирнеча бор жуда катта тиражлар блан бо-сыллиб турибди. Мана унинг яна катта би-ру тўплами — «Танланган асарлар» китоби.

Бу китоби ўнган киши Ҳиндистоннинг моҳир сўз устаси, ҳаққоний, ростгўй-лик билан ижод этган, Ҳинд халқин-нинг оригинал миллий ёзушиси асраган баъий ва гошйи ҳақиқатдан сўз асарлар блан танишадилар. Бу асарларда ватанпарвар ёзувчининг таланти, удуғ халқининг кел-ажига блан гуруралиши тўғриси, оддий и-волларга меҳр-муҳаббат ҳислари барқ уриб туради.

Китобдаги биринчи ҳикоя «Янги қула-лар» деб аталади. Публицистик руҳ блан сўзлаганди бу ҳикояда ёзушчи ҳал форма-лидан фойдаланади. У, АНН империалист-лари Корейда олиб борган босқинчилик уру-шида ҳалок бўлган Гарбий Виргинияли американинг оддий солдат Кеннет Ше-рригача ҳал блан мушоафат қилади. Ёзушчи оташин публицистиканинг ўткир тиги блан америка империалистларининг уруш оловини ёқиб, Осиё халқларини бўйсун-дириш учун ҳаркандай қонқуришдан ҳам тоғмончи жаллод эканлигини, бечора Ше-ррининг эса, улар қўлида ме бўлганлиги-ни кўрсатиб беради. Лаҳорда яшовчи К. Чандр Ҳиндистон иккига бўлинкач жо-наҳон ҳийрини ташлаб кетишга, Шерригача эса бирнеча минг миля масофа йўз босиб Корейга тушурганда ҳалок бўлишга мажбур бўлган эди.

Автор Форд, Дюпон, Рокфеллер, Морган сингари империалист-магнатларнинг пу-бодлик ордириш учун минглаб одамлар

нинг қонини тўкишга тайёр эканлигини фой этиб, «...бу қўлар менга ҳам етган-да мени ҳам шу йўз блан ҳалок қилган бу-лар эдилар» дейди. Ёзушчи бу асарда аме-рика халқининг юксак маданиятини, Уитмен, Твен, Драйер, Фаст, Робсон каби ёзушчи ва сан'аткорларни қанчалик ҳурмат қилса, миллионерлар Америкадан шу қадар жирканганлигини айтди. Ёзушчининг публицистик тили, сатирасининг кучлиги текета жаранглаб турган ҳақиқат ови-зи асарнинг таъсир кучини, фой этувчи-лигини оширган. Бу публицистик ҳикоя дўстликка, тинчликка, ҳамкорликка чақи-ручи «Тинчлик! Тинчлик! Бутунга ҳам, эртага ҳам тинчлик! Қўрар ҳам, унроби ҳам тинчлик бўсин!» деган оташин широрлар блан тамоналанади.

Тўпламда «Сени кутаман» ҳикоясида ҳам Америка империалистларининг Корей-даги ваҳшийликлари фой этилади. Ўз қар-дош дўстларининг озолиги ва бахтини ҳи-қоя қилиш учун Корейда курашиб, аме-рика жаллодлар қўлида ҳалок бўлганга та-свириланади. Ҳикояда халқлар дўстлиги, ин-тернационализм гошйи бўлиб турибди.

Қишан Чандр Ҳинд халқини икки ва йилдан бери эзиб, унинг қонини сўриб қо-лаётган инглиз колонизаторларининг қон-қўрили, ваҳшийлиги раби рақла қиёбасини усталик блан фой қилиб ташлайди.

У «Амритсар», «Мистер Жексон» ҳикояларида, «Анидхата» повестида ин-глиз империалистларининг қонқўрлиги, жоний найранглари шифақатеналек блан фой қилиб ташлайди.

Норунинг яқинда, Москвада босилиб чи-ққан «Ҳиндистоннинг қашф этилиши» деган китобда баъийлидек: «Ҳиндистон им-периалист асоси эди. Англияни кучли қил-ган, унинг ширатини чиқарган, уни бу-лоқ мамлакат қилган нараса Ҳиндистонга эгалик қилиш ва уни эксплуатация қилиш эди. Черчилль Англияни жуда кенг им-периалист марказ ва ҳокимидан бошқа на-раса деб таъаввур қилаолмас эди, шунинг учун ҳам у, Ҳиндистонни овоз мамлакат сифатида қўришни истамас эди» (147 бет). Инглиз буржуазис озолиги, мустақилли-гичи курашда бирлашиб империализм на-

лизига кучли ҳаммалар қилаётган Ҳинд халқларининг бирлигини, бузиш ва улар ўртасида адоват, миллий низо'лар чиқа-ришга қарор берди. 1947 йил август ойи-да Ҳиндистон эфрлик блан Покистон ва Ҳиндистонга бўлинди. Инглиз ҳўхўдорлари бу қадимий дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ўзи блан ўзини овора қилиб, ўз бига ўзини қо-лириш мақсидида диний низо', адоват уруғ-ларини соқиллар. Бу қирини вақтида 500 мингдан ортиқ киши қўлиб бўлиди.

Қишан Чандр «Амритсар» ҳикоясида шу номдаги шаҳар аҳолисининг 1919 йил-да озолиги дўст, бир бутун халқни ў

